洪門信條
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES established in 1907, is the oldest Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Publishing ... Canada Publishers Ltd.

廣東的民間諧謔故事

知新齋主

「多半諧謔的故事。都出於無聊士夫們之所爲。其對象除了他們所憎恨的人「如官府」外。則爲他們認爲可笑的人那些「可笑的人物」。包括鄉下人。愚蠢者。殘缺者。卑賤者。士夫們之所以製造這等故事。完全是一種優越感所主使。他們以嘲笑別人。使別人難堪。以顯示自己的優越。或者可以說。他們就使用這種武器。排拒別一階級。以保衛她們的特權。」

【續昨】他穿起了新鞋子。神氣活現地走着。但因爲脚短鞋長、走起來的的答答。但不要緊。將來脚是會長的。鞋子是會縮小的。倒不在乎。

剛巧內急，非解決不可。他穿起新鞋子到厠所去。我先介紹鄉下的厠所。其中一種是用木板架在魚塘邊的。這叫做「水厠」。那鄉人光顧的正是水厠。他進了水厠第一個動作是解開褲子蹲下。不料厠底下突然响了一下水聲。嚇了他一跳，怪道：「公未出而水先响。奇怪也。」原來。那水聲並不奇怪 是他剛在買鞋子的時候用「中圓」找回那二百銅錢放在褲頭上。褲頭一解。那銅錢自要掉進水裏去。你不要怪他善忘。因爲他此時的全副精神都集中在那對新鞋上面呢！幸而他膽子很壯。繼終把公事辦完。可是。怪事又來了。明明是糞拉出了。水上竟沒有一點聲响。這是他的經驗是不曾有的他想：「公既出而水不响。奇怪也」這回不由他不怕。於是三十六着．走爲上着。急急地奔了出來。一條狗老是跟着他。戀戀不捨。他罵道：鄉下狗就是鄉下狗。連新鞋子也未曾見過

爲什麽那頭狗一定要跟着他呢？是鄉下狗對他的新鞋子欣賞嗎？不。原來那新鞋子的端空處有着狗的心愛的食物呢！

爲什麽公既出而水不响呢？這的確是一個謎。但這個謎。已給那跟着的狗解答了。

這故事編織得相當有趣。其精彩處在最後一筆。不過。眞有這等笨子嗎？此故事之所以爲故事也。「續完」

（註：公者粵語糞也）

妙語連篇

倫敦有一間教堂，門口貼了一張字說條，「入教堂的不眞是好人。請你小心你的手袋。

費城有一間汽油站。有句宣傳詞說：「貴客光顧。如屬來路汽車。本站決用來路水洗抹。

倫敦一間凍肉公司。他們的宣傳句語說：「這樣的東西。你非加意咀嚼不可」。

「陳今平」的名片

相傳明清兩代．官宦當權。貪污成習。有人常以眞金鑄成姓名，名片晉見拜謁。有所求託。因名片上的赤金都被剝取。所以後來出了亂子。亦以無法變得其相互往來之確實證據。得免株連

我所看見的最妙的名片。主人姓陳。忘其名卅年前。就讀於蘇州東吳大學。此人以神經有病著名。課餘常於天賜莊一帶拉黃包車爲業。其名片。中間爲姓名。下註「別號今平」。因爲姓陳。讀之若「神經病」 右方上角名銜爲，「中華民國公民」，左下角：小字一行曰：「民國××年再版」。當時上海×畫報曾製版刊出。老上海當能憶之。

「續完」

不愛說話的幽默

我國大事業家大學問家均是篤實力行。不喜歡說話的。這或許是受了儒家傳統的影响。「愼於言而謹於行」。因此。成爲木訥寡言。如其欲辯才無礙那是不可能的。

今年誕生百周年的詹天佑先生。他之享盛名。是由京張鐵路成功而獲得輝煌成就。爲中外所重視。至今京張鐵路青龍橋畔尚有他的銅像巍然矗立。千秋共仰。

當民國前三年（一九〇九年己酉）八月十九日在南口車站．舉行通車典禮時。曾邀請中外來賓觀禮。觀者數萬人。極一時之盛。在郵傳部尚書徐世昌致詞之後。詹先生則以主辦人的地位作報告詞。此一報告詞。當爲中國鐵路史中很重要的文獻。措詞長不具錄。

先生本拙於辭令。惟當日以主辦人地位。不能不例有的報告。事後，先生告其友人說：「我主辦京張鐵路。你知道我經過最感困難的事是什麽？」友人乃以開鑿八達嶺山洞爲最艱險的工作。當屬最感困難，事。先生笑答道：「不是！我須報告致詞。乃比開山洞更爲困難呀！」

這段故事。可以使吾人了解詹先生的性格。亦可見其風趣，詹先生也許還是具有幽默感的人物。

屬筆至此。使筆者附帶想起還有兩則不喜歡說話的幽默。其一。在某一次的座談會中。有楊少炯其人。他素來也不喜歡說話。輪到他說話他強而後說。「我是楊少炯。炯字一邊大半邊口。大半邊口裏有個小口。大半邊自己張不開。還把小口箍在裏面。叫我如何能說出話來。說出來恐怕有火氣「炯」火字旁。」

其二則爲某一次文藝晚會。畫家區炯希也說。他說。「我區我有三口嘴 上面一張嘴被包圍了。下面兩張嘴都透不過氣來。我實在說不出話來呀！」

巨型搖彩票

頭獎一億萬

曼波

政府舉辦搖彩，己不是今日的事了，遠的如法王拿破侖三世，法王路易十四，都舉辦過搖彩，英國的銀行家，他們打算發行一些世界最大的搖彩票，頭獎是一億萬鎊，十二個二獎，每個五百萬鎊，他們準備售出廿億張搖彩票，每票代價是一鎊，開一次，英國國庫可以賺九億五千萬鎊呢！

西．笑．林

．二粟。

★怎樣洗法

一位醫官正準備叫一個嫌犯打手指印。

「洗一下你的手！」他命令着。

「兩隻手一起洗嗎？」嫌犯反問。

這位醫官遲疑了一會兒。

「不！」他嚴肅地說，「祇洗一隻，我想看看你怎樣洗法？」

× ×

★帶我離開

一個青年丈夫正準備上班，屋子裏起了一陣嘈雜聲，二個孩子在樓上吹口哨，狗在咬貓，嬰兒在叫媽，他彎下身子同妻子吻別。「親愛的」妻子說：「眞煩死了，你既然娶了我，你爲什麽不帶我離開牠們呢？」

× ×

★明年再來

一個聯誼會老板，收了青年人十塊錢，便給了他當地青年俱樂部的「會員証」，「現在你是會員了」，他問他，「你確實知道你的唯一特權嗎？」

青年人想了一會，笑着說：「應該是明年這時再來繳會費。」

萬里長城

．阿叟。

中國第一個皇帝秦始皇於公元前二百二十一年登位以後，他的重要工作之一便是加強防禦，對付北方各族的入侵，結果完成了一座歷史上和全世界聞名的萬里長城。

萬里長城的完成可以說是當時人民血汗的結晶，在民間製造了不少悲慘的事，「孟姜女尋夫」便是與長城有關的一個故事，時代的進展，武器的日新月異，現在已使長城毫無用處，但這座兩千多年以前建造起來的古建築物，卻成爲中國的偉大工程和世界奇蹟之一。

早在紀元前三百年，中國北方邊境就已經有分佈於邊境的堡壘和零散的城牆，秦始皇即位後，決定將這些堡壘和城牆連接起來，並重新修築，結果完成了這個大工程、有的地方還有雙重的城牆。

長城的高度約爲兩三丈，大約每隔兩三百碼就有一個堡壘，高度約爲四五丈。

長城所經之處，有很多地方是山嶺或沙漠，以工程的浩大來說，還勝過埃及的金字塔。

長城上上面是一丈多寬的通道，在通過傾斜的山嶺時，便修成梯級，因爲長城是依地勢的起伏而築，有時要繞過一處凹下的地方，所以很多地方是彎曲的。

長城只是在北面有城垛，以便守軍的防禦，向南的一面是中國內地，不需防禦，所以城頂是平的，沒有城垛，北面的城垛上有小孔，可以便於射箭。

長城的南面常有用牆圍起來的場地，這是守軍留駐和飼養牲畜的地方。

非洲工蟻胃口好

三十尺巨蟒照吞

。仁譯

非洲的工蟻，是非常利害的，牠們是吃肉的東西，一次，南非有一頭斑豹，卻被牠們一夜吃光！牠們全是盲目的東西，但非常靈敏，一聞哨子報告那一處有死肉可吃，便蠢蠢欲動，每蟻咬一口，很快，便被牠們咬光了！

牠們的胃口極兇，工蟻所到的地方，昆虫辟易，林中的老鼠，一被工蟻所見，便是死神已到。非洲出名的惡毒蒙巴蛇，雖然蜿蜒迅速，但是也被工蟻所制，牠掙扎了一會，便把挨山倒海的工蟻打倒，甚至三十尺長的巨蟒，也在所不免，本來，蟒在行走中，工蟻不能進攻的，大蟒進行迅速，每小時三四哩，但是大蟒吞吃了東西後，便飽腹蟠伏不動了，這才是工蟻的大好機會，牠們一舉便吃了大蟒蛇！

一次，工蟻竄到湖邊，卻將一尾鱷魚咬死，有一尾掙扎逃下湖中，也奄奄一息！工蟻最大的敵人，卻是陽光，牠們在直接的陽光下照射數分鐘，便告死亡。故此牠們在黃昏時間才出動的，工蟻在非洲，常常咬死入睡的嬰孩，成年人也往往被咬傷，故此，非洲的土人，一聞工蟻，便爲之色變。

寄懷易生

西雅圖 溫佑

廿年離別殊傷情　音訊鮮通隔兩京
羈旅何堪時望月　相憶惟有影依形
孤村怕聽鷓鴣啼　野路愁看柳拂青
樽酒何時同細語　西窗剪燭共歡評

滿地可銀行
"MY BANK" TO 2 MILLION CANADIANS
B of M
滙欵做家用或生意之低廉穩當法
若汝欲用低廉及穩當法付銀去香港南洋新金山或美國滿地可銀行可代汝滙銀去上列諸地及其他各國快捷及穩當郵滙電滙及航空滙
請來最近支行司理洽商他知最穩當及低廉之滙法定必爲汝樂意服務
BANK OF MONTREAL

暗市黨殯儀館
ARMSTRONG & CO.
304 DUNLEVY AVE. VANCOUVER B.C
本店創設四十餘年經驗豐富價錢克己服務周到遠近聞名華友光顧極表歡迎如有接洽請問李榮
特聘華人經理李榮
電話 AL 五—八八二四
住宅 MU 四—〇五三五

Sunbeam
新邊麵包
美味
新鮮

MU 4-3743
桃園
HO INN CHOP SUEY
79 Pender St. East
Vancouver, 4, B. C.
廚師上等
調味烹飪
地方雅潔
招呼妥當
大讌小酌
隨時應命
俯賜光顧
格外歡迎

周衛賢律師事務所
喜士定街東一九三號
四樓四零三號房 電話 MU 3-8238

區鏡棠律師事務所
喜士定街東一九三號
一樓一一六號房 電話 MU 1-9983

New Chungking Restaurant
178 East Pender St.
Vancouver 4. B.C.
MU 3-1734
新重慶酒家。雲城頂瓜瓜。
食堂最寬大。廚師媲易牙。
大讌兼小酌。隨時可應駕。
男女僑胞呀。請來幫襯吓。

加拿大雲高華
鐵利煙草有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
129 Keefer Street
Vancouver 4, B. C.
Phone: MU 1-7595
八月七日遷舖
新址一二九號奇化街
新電話 MU 1-7595

加拿大 天生堂 雲高華
HING SANG HONG
377 Powell St. 電話 MU 1-4476
Vancouver, B. C. Canada
諸君購本堂之藥
剪此告白來收八折
本堂所製之藥品。應有盡有。
加料育麟興奮丸 用膠瓶裝。每打十元。發情素半打。送娛樂器一具。
人類疾病。最難痛者。發育不全。臨敵不舉。誤人誤己。有此症者。有苦自知。有口難言。如欲補救。行樂及時。吞丸數粒。育器興奮。力敵終宵。生殖細小。種子無能。朝晚壹服。連服兩打。的的確確。發育驚人。從此續嗣。繼後有猷。如若不然。餘丸囘尾。依價承囘。囘尾限期十四天內。過期不受。先字聲明。
羊眼圈 壹只五元 三只十元 抗陽露 壹樽三元
發情素 壹粒壹元 壹打八元 久戰露 壹樽三元
娛樂器 壹具八元 處女丹 壹料五元
本堂交易 不受私家赤 希爲原諒

P. C. COLLATERAL
77 E. HASTINGS ST.
當
當押利息低廉押物留候壹年秘密交易
本公司有鑽石．錶仔．相架．千里鏡．音樂器具及各種行李出賣．價錢相宜．携此告白來卽以九折計
現僱富有經驗華青年。在本公司修整鐘錶部服務，工作優良價錢克己。
喜市定街東七十七號卑詩押當廣告

△用巴拉斯的質料
保護你的重要文件
本報特置新式機具。能以塑造質料（巴拉斯的Plastic）卽透明化學質料。）將重要文件、人籍紙、出世紙、証書、相片 餐紙、行情單等。底面包蓋保護。使其不起皺紋或摺角。難於撕裂。可免潮濕所侵。抵禦熱度。可免塗污。不能將原文竄改。色彩永久不變。所費無幾。三十分鐘內。原物立卽交還。